

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos



Perspectiva

La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

María Teresa Mosquera Saravia

Instituto de Estudios Interétnicos y de los Pueblos Indígenas

Resumen

La forma en cómo nos enfermamos está directamente relacionada con el medio en donde vivimos, no es lo mismo enfermarse en Dinamarca, que enfermarse en Guatemala, pero también tiene que ver con el acceso a los recursos, el nivel educativo que tienen las personas que cuidan en la casa y otros determinantes sociales. En ese sentido este artículo aborda la percepción de la enfermedad desde la cosmovisión maya, se intenta explicar cómo la dualidad frío/caliente es una representación que debería ser tomada en cuenta por los trabajadores de salud. Las ideas que tienen cualquier población sobre la enfermedad son elementos necesarios de tomar en cuenta, ya que para el caso del Covid-19 en Guatemala, la toma de la temperatura es el síntoma que determina el confinamiento en casa o en el hospital, pero en realidad los trabajadores de salud, los policías, soldados y demás autoridades de una u otra manera manejan esas ideas que los guatemaltecos tienen sobre lo frío y lo caliente.

Palabras clave

Enfermedad, cosmovisión, interculturalidad

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

Abstract

How we get sick is directly related to the environment in which we live, it is not the same to get sick in Denmark, to get sick in Guatemala, but it also has to do with access to resources, the educational level of our carers and other social determinants. In this sense the article addresses the perception of illness from the Mayan worldview, will try to explain how the hot/cold duality is a representation that should be taken into account by health workers. The population's various assumptions about the disease are necessary elements to take into account, since for the case of Covid-19 in Guatemala, temperature intake is the symptom that determines confinement at home or in the hospital, but in reality health workers in Guatemala, police, soldiers, and other authorities handle all those ideas that Guatemalans have about cold and hot.

Keywords

Illness, worldview, interculturality

La percepción de la enfermedad en el marco de la interculturalidad de la salud

Durante un año, en Guatemala estuvo en vigencia el acuerdo del Ministerio de Salud 261-2016, este proponía que la atención primaria en salud se realizara dentro del marco del Modelo Incluyente de Salud (MIS). Este modelo proponía cuatro ejes que debían ser fundamentales en la atención: interculturalidad, género, medio ambiente y el derecho a la salud. A partir de esos ejes y de tres programas: individual, familiar y comunitario se debía comenzar a ofrecer la atención primaria de salud.

El eje de interculturalidad se ocupó de la comprensión de los otros modelos de salud, entender cómo las personas explican sus propios problemas de salud. En ese sentido este modelo se ocupó de: “los conocimientos, sabidurías,

formas de comprender o entender y prácticas que provienen de diferentes matrices culturales” (Hernández, L., Sánchez, C., Verdugo, J., Morales, L., 2012, pág. 43), por ello un componente importante de la propuesta fue

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

profundizar los conocimientos que los trabajadores de salud tenían sobre el empacho, la mollera caída, aire o calambres, el susto, la caída de la matriz, el ojeado y el hechizo o mal hecho.

Debido a la falta de incorporación de antropólogos en el equipo profesional, el tema de la interculturalidad de la salud no pudo centrarse en la comprensión de una percepción diferenciada del cuerpo humano que repercute directamente en los idiomas mayas, tampoco se ocupó de la relación entre la cosmovisión maya y el proceso salud/enfermedad/atención, esto para mencionar algunostemas. Sin embargo, el MIS continúa funcionando en algunas comunidades y es conveniente que todos los trabajadores de salud se interesen por la implementación de sus cuatro ejes.

El equilibrio perfecto es el bienestar

Existen diversas investigaciones realizadas respecto a la enfermedad dentro de la cosmovisión maya, algunas de ellas las han realizado académicos, Harris (2018, pág. 41), Ivic (2015, pág. 26), López Austin (2004, pág. 301), Neuwander (1980,

pág.143), Adams (1952, pág. 17), del tema también se han ocupado algunas instituciones que aseguran hacer investigaciones participativas, en ese sentido se pueden mencionar las publicaciones de la Asociación de Servicios Comunitarios de Salud (ASECSA) (2002), Médicos Descalzos (2012), Consejo Mayor de Médicos Maya'ob' por Nacimiento (2015). Ambas posturas explican que la enfermedad entre población maya acótese por un desequilibrio. Según Harris: "Yab'il se refiere a una clase de síntomas que todos experimentan en la vida diaria. Sus causas están en la naturaleza y en el mundo a nuestro alrededor." (Harris, 2018, pág. 42); y de acuerdo con los Médicos Mayas: "se debe vivir en equilibrio, porque las enfermedades se dan por el desequilibrio de uno mismo, por su carácter negativo e impulsivo" (Consejo Mayor de Médicos Mayas, 2015, pág. 76). Finalmente, en Joyabaj se explica: "desde su niñez los quichés de Joyabaj empiezan el aprendizaje de cómo calificar de caliente o frío los estados del cuerpo, el medio ambiente, los alimentos y plantas ingeribles y ciertos implementos de trabajo, todo con el fin de prevenir la enfermedad." (Neuwander 1980, págs.142-143).

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

Esa forma de entender la enfermedad genera que los tratamientos que se aplican desde esa lógica tiendan a restaurar el equilibrio perdido, si hay dolor de estómago por tomar bebidas calientes y comidas con chile, el tratamiento es a base de plantas medicinales que se consideran frescas o frías. Si un niño tiene alboroto de lombrices, porque las lombrices que viven en el cuerpo se salen de su bolsa y empiezan a caminar por todo el cuerpo, el remedio consiste en un parche que se hace a base de apazote y cebolla que se coloca cerca del ombligo, el olor que emite el emplasto, consideran ellos que provoca calma en las lombrices.

La clasificación de frío/caliente de las enfermedades, no es exclusiva del área mesoamericana, la teoría Hipocrática de los humores de Occidente se basaba en que el cuerpo humano se componía de cuatro sustancias básicas; de esa cuenta el equilibrio mantenía al cuerpo sano. Existía una relación entre los cuatro humores y los cuatro elementos (fuego, aire, agua y tierra) a la vez también se

daba una relación de estos con las cualidades caliente, frío, seco y húmedo.

Existe una polémica entre académicos, el estadounidense George Foster explica que el modelo frío/caliente fue importado desde Europa hacia América en el momento de la conquista, sin embargo, otros académicos como Isabel Kelly, R. Redfield y Villa Rojas, se oponen. Alfredo López Austin da varios argumentos para evidenciar la falsedad del enunciado. Explica que el sistema clasificatorio de frío/caliente no se reduce a las enfermedades sino existen diversas categorías como plantas, animales, minerales, astros y seres sobrenaturales.

La actual definición de la OMS sobre enfermedad se basa en el bienestar del cuerpo y del alma, es decir, un equilibrio tal como lo explicaban los mayas y los griegos.

La dualidad frío caliente:

En la cosmovisión maya el universo está formado por tres espacios: El supramundo,¹ La

1. El cielo o supramundo: Es el lugar de residencia de los dioses; el Sol, la Luna, las estrellas, en esa región habitan los dioses del viento, el trueno, el relámpago y la lluvia.

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

tierra² y el inframundo.³ El tiempo es representado por el movimiento del sol por esos tres espacios, que da origen a los días. Esa forma de percibir el espacio, conjuntamente con el movimiento del sol, da pauta para explicar la representación de clasificar alimentos, plantas, animales, medio ambiente, clima, etc. en frío y en caliente.

Se dice que el Sol es fuente de calor; en ese sentido durante los días soleados, la sola presencia del mismo, da "calor" a plantas, animales, seres humanos, piedras, etc. Una mujer argumenta: *"Se calienta el cuerpo porque las personas que trabajan en el campo dando allí todo el trabajo y entonces el calor encima de ellos, entonces hay veces hasta los... los cómo se llama? se pone bien caliente el cuerpo, entonces uno cuando ellos vienen que están así y vienen a bañarse, entonces eso hace mal porque está bien acalorado"* (Madre de familia de Rabinal).

Mientras que el agua de los ríos, los nacimientos de agua, las cuevas, etc. son lugares relacionados con

el inframundo, una región que se considera que es fría. En Santa Rosa explica una mujer: *"Esos son frescos es como por ejemplo los animales acuáticos, esos son frescos porque esos están en el agua, por ejemplo el pescado es fresco, los cangrejos son frescos, todo eso de acuáticas son frescas."* (Curandera de Jumaytepeque, Santa Rosa de Lima, Santa Rosa)

En esa concepción del espacio y del paso del Sol; una piedra puede ser fría o caliente, dependiendo dónde se encuentra, si está debajo del Sol se considera que es caliente, mientras que si está dentro de un río se considera que es fría.

Las condiciones climáticas también afectan el estado de animales, plantas y hombres, ya que los días lluviosos y con neblina, debido a la ausencia de Sol, son días que se les considera fríos y nocivos para la salud de los hombres que trabajan en el campo. La enfermedad se da: *"Al adquirir un exceso de frío, cuando alguien se moja mientras camina: Es que mire..., muchas*

2. Se concebía como el estrato más bajo del cielo. Se concebía como una plancha cuadrangular con cuatro esquinas. Se concebía sobre el lomo de una tortuga o caimán que flotaban en un lago de lirios acuáticos.

3. Es el interior de la tierra, una región fría, húmeda y oscura, recorrida por ríos subterráneos y entreverada de cuevas.

veces pasa que se mojan, tal vez van en un camino y les agarra el agua [lluvia] y ya de eso no se salvan, por eso hay que prevenir ya, y si uno es propenso. Como uno, cuando se moja, tiene que bañarse en ese momento para que no le haga daño a uno, para no enfermarse. Se baña en agua fría, porque usted recibió agua helada, entonces llega y se baña, se seca bien su cuerpo, se cambia y ya no se enferma, si porque se bañó y digamos que es como un baño.” (Comadrona de Jumaytepeque).

La enfermedad en la cosmovisión maya se explica por la pérdida del equilibrio entre lo frío y lo caliente, sin embargo, es una representación que está presente en toda la población guatemalteca, no importa si se es maya o no. Las abuelas en esta parte del mundo hacen la recomendación de no comer pescado en la cena porque es muy frío, pero si hay antojo, entonces que se acompañe el pescado con un traguito de licor, muchos guatemaltecos no saben que el origen de esto se remonta a la concepción de lo frío/caliente de la cosmovisión maya.

Se puede concluir diciendo que parte de la cosmovisión maya es entender la salud como un equilibrio perfecto entre lo frío y lo

caliente, a partir de esa dualidad se explica la ideología, las representaciones y prácticas del proceso salud enfermedad atención.

Lo caliente es homólogo de salud

Todo lo expuesto se puede ir comprobando día a día en las atenciones que madres, curanderas, comadronas y demás cuidadoras proporcionan a los miembros de sus familias. Durante el trabajo de campo se conversó con una curandera y comadrona de Rabinal y se le preguntó: *“¿Cuáles son las enfermedades que se dan cuando el cuerpo está caliente?, ella respondió: No porque eso no es malo. Lo que es malo, es solo tomar helado, solo tomar helado. Porque el cuerpo está caliente, si está todo el cuerpo normal caliente, es normal.”*

Con esa afirmación ella explica que un cuerpo caliente es normal, ¿qué pasa entonces con la premisa de que la salud es el equilibrio perfecto entre lo frío y lo caliente? En ese sentido la investigación realizada por ASECSA explica que: *“El principio es fundamental para la interpretación de la salud y la enfermedad, como una búsqueda del equilibrio entre la dualidad de*

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

principios de lo frío y lo caliente” (Eder, 2002, pág. 26). Otra investigación realizada en México explica: “El concepto principal es que para mantener la salud debe conservarse el balance entre ambos. Así, una enfermedad que aumenta, pág.186)

Esa idea de lo caliente como sinónimo de salud se retoma de nuevo en los testimonios siguientes:

“Yo me estoy dando cuenta esta mañana, mi hija estaba torteando y ya se iba a la escuela y me dice que va a ir a lavar sus trastes, que no los lavó ayer, y cuando me dice mamá me duele la cabeza, ¿por qué? porque como estaba torteando y llega donde está la pila, es un pegón de aire, cosa que ya no se le puede sacar, porque eso se le va metiendo y otro día es más adentro, otro día más adentro y así es como entran las enfermedades del aire. Por ejemplo, cuando nosotros tostamos café no podemos salir porque nos da un pegón de aire, nos empieza a doler la cabeza, y nos da dolor de cuerpo y es un pegón de aire que nosotros recibimos.” (Madre de familia de Rabinal). Aquí la

madre considera que tortear y tostar café, son actividades que se consideran calientes, condición que no provoca enfermedad. Ese estado corporal, más caliente, se considera normal.

En la década de los años setentas las estadounidenses Helen Neuenswander y Shirley Souder realizaron una investigación en Joyabaj, en la que explican que lo normal es un cuerpo caliente:⁴ “El punto de vista alternativo (Modelo II) se basa en el concepto de que el estado normal del cuerpo sano de un trabajador es caliente (no frío ni templado) y que se sostiene el calor deseado por medio de la ingestión de alimentos fundamentalmente calientes” (1980, pág.147). Sin embargo, si se hace una revisión de los resultados de investigaciones realizadas en los últimos años, la explicación del tema debe fundamentarse en la cosmovisión maya.

En ese sentido, recordemos que el Sol transita durante el día en el supramundo un espacio en donde irradia calor y luz, emana energía para todos. La deidad solar en los mitos del Popol Vuh debe

4. Ellas se basan en la explicación de ese modelo en términos de una teoría de un modelo cognitivo real. Para más detalle sobre su propuesta consultar bibliografía.

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

analizarse en la óptica de un fuego cultural:

El fuego domesticado del linaje k'iche' y el nacimiento del sol son el resultado de procesos cosmogónicos complejos y progresivos, que connotan el don de Tojil de los componentes culturales de la cocina y del calentamiento. De esta forma, el fuego domesticado y el sol se insertan cabalmente en el tiempo de los hombres, ya que son resultado de una interacción consciente entre los seres sagrados y las comunidades humanas. El fuego solar sale del caos de los orígenes, pasa a través de transiciones rituales y se inserta en el tiempo cronológico k'iche'. O, mejor dicho, determina, como fuego solar, el tiempo humano. (Craveri, 2012, págs.71-72)

En el panteón maya se tiene al todopoderoso Dios Sol, Kinich Ahau (nombre en yucateco), venerado en los mitos y en los ritos del Año Nuevo Maya. En

el período clásico maya, los gobernantes generalmente se representaban como reyes que tenían los poderes de la deidad solar.⁵ Esa pervivencia de la importancia de la deidad puede explicar la representación del ¿por qué? una persona en estado caliente, tiene buena salud.

Los indígenas chortís explican que:

Observan el crecimiento paulatino del Sol -o del día- así como el ascenso de la curva termométrica. Este último fenómeno se debe, en concepto de mis informantes, a que El Señor (Sol) que empezó a moverse despacio, va acelerando el paso, agarrando fuerza y acalorándose más y más, como un hombre que se agita al correr, y por esto calienta la tierra cada vez más. (Inf. Fidelino Romero, de Camotán. (Girard, 1966, pág. 43)

Es interesante la comparación que hace el informante al decir: "agarrando fuerza y acalorándose

5. El siguiente texto explica la importancia del Sol como deidad: "En los niveles superiores del cielo mora el todopoderoso Dios Sol, que recorre su trayecto florido por el cielo una vez al día. La salida del astro es la afirmación cotidiana de la presencia dinámica y participativa de las fuerzas espirituales benéficas en la vida de la gente." (Freidel, Schele, Parker, 1999, pág.125)

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

más y más, como un hombre que se agita al correr”. Tomando de base esa percepción del cuerpo el estar caliente es normal.

En esa forma de entender un cuerpo normal como caliente, se puede decir que existen algunos estados en los cuales el cuerpo puede acumular un poco más de energía. Hay un desequilibrio por exceso de naturaleza caliente en mujeres: menstruales, embarazadas, puérperas o durante el parto, estas poseen una condición de calor excesivo. Ese calor es indispensable para el desarrollo de un buen embarazo y parto, motivo por el cual los cuidados durante ese período se concentran en la vulnerabilidad hacia lo frío, pero también hay un desequilibrio por exceso de naturaleza caliente en varones y mujeres que beben alcohol.

En base a esa idea, López Austin explica que la acumulación de energía provocada por una reserva de calor en el cuerpo puede llevar a desequilibrios. Bajo esa premisa se cree que con la edad se va adquiriendo calor, razón por la que los viejos y ancianos,

adquieren sabiduría por los años lo que conlleva al poder, porque se cargan de calor en sus corazones.

Debido a la importancia de la deidad solar en la cosmovisión maya, se puede decir que muchos conjuntos sociales en el área rural guatemalteca, no importando si se identifican como mayas o no, consideran que el estado normal del cuerpo es caliente, ni frío, ni templado.

Enfermedades y órganos del cuerpo se clasifican en fríos y en calientes

En el año 1951, el antropólogo estadounidense Richard Adams realizó una investigación en el pueblo de Magdalena Milpas Altas, del departamento de Sacatepéquez,⁶ en la cual proponía un modelo condicional para explicar la dualidad frío caliente, este consistía en explicar la condición interna del organismo, sumada a la condición externa para obtener como resultado la enfermedad. A la fecha existen

6. El título del libro es: Una análisis de las creencias y prácticas médicas en un pueblo indígena de Guatemala.

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

diversas investigaciones que se basan en la cosmovisión maya⁷ para entender esa dualidad.

De esa cuenta la polaridad frío caliente genera toda una clasificación de las diferentes partes del cuerpo, como también un ordenamiento de las enfermedades en frías y calientes. En ese sentido se dice que las partes del cuerpo que se ven afectadas por un exceso de calor son: el estómago, la cabeza y las lombrices, mientras que los órganos del cuerpo que son afectados por el frío son: el estómago, los pulmones y la matriz.⁸

El calor afecta la cabeza: *“El cuerpo se enfría y la sangre busca refugio en la cabeza, el lugar más caliente, el cerebro se pone caliente y se llena de sangre, por lo que es muy difícil pensar”*. (Madre de familia, Rabinal)

El estómago se enferma por lo frío de la alimentación: *“Nosotros no tomamos, agua pura que le dicen, fría, pero hay alguno que*

sí lo toman, es pura enfermedad. Porque se ponen piedras adentro del estómago, se pone una chibola adentro, sí. Tengo dolor de estómago dice uno, porque hay unos que he visto yo que toman caldo y después agarran el hielo encima, eso da enfermedad.” (cucandera-comadrona de Rabinal).

En ese sentido, las enfermedades calientes se deben a un calentamiento excesivo, las siguientes enfermedades se consideran calientes: Infecciones urinarias, del estómago y garganta, mientras que las enfermedades que se adquieren por un excesivo enfriamiento del cuerpo, son el paludismo o reumatismo, dolores de huesos y músculos, el resfriado, calambres y bronquitis.

A continuación se presentan testimonios que explican las premisas anteriores:

Primero: se adquiere un exceso de frío cuando constantemente se está en contacto con una fuente que produce frío: *“Bueno de que*

7. Consúltense toda la bibliografía del presente artículo, en la cual se mencionan varias de esas investigaciones.

8. Información recolectada en la investigación titulada: terapeutas tradicionales, terapias y racionalidad maya: elementos para su inserción y consolidación en el pluralismo del sistema de salud en Guatemala, realizada durante el año 2006 con el financiamiento de la Dirección General de Investigación y el Instituto de Estudios Interétnicos de la USAC.

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

se puede enfermar, se puede enfermar, veamos el caso de la refri,[refrigeradora] uno no dice que la refri es buena, pero si es muy mala porque vemos en el caso de ustedes las damas en el caso en que están en estado interesante [embarazo] toman cosas frías, el bebé va a nacer ya enfermo pues, va a nacer con la bronquitis o trae una su tosecita de nacimiento, culpa de quién de la madre.” (Guía espiritual).

Segundo: las enfermedades por un exceso de calor se explican así: *“Hay que poner un lavado para que se le baje el calor que tiene, eso se hace cuando está caliente la cabeza y tiene dolor de cabeza, póngase un lavado. Y después hay que azar un limón y se pone un pedazo aquí y otro pedazo aquí y otro aquí [en la frente] y amarrado y con eso se le quita. Por si es fuego y se lo baja.”* (curandera-comadrona).

Tercero: *“Hay remedio para calmar. La pomada Ignacia es fresquita para sobarlo si es fuego el que tiene”* (Comadrona-curandera).

Cuarto: *“Se enferma pues, porque entre caliente y frío, porque a veces si está muy caliente, está*

muy fuerte la temperatura, y va agua y va agua y va de tomar agua, nunca se llena, aunque se llene, pero no se le quita la sed, ¿por qué? porque tiene fuego por dentro” (Madre de familia).

Esta forma de clasificar enfermedades y partes del cuerpo en frío y en caliente, cambia de informante a informante y de lugar en lugar, no es algo que se pueda generalizar, es una clasificación que sí se basa en síntomas y signos, pero no sigue el camino del método científico para convertirse en ciencia.

A manera de conclusión:

La pérdida del equilibrio en base a la dualidad frío caliente provoca la enfermedad, esa representación tiene su origen en la cosmovisión maya, como lo han demostrado varias investigaciones antropológicas y arqueológicas. La población que vive en Mesoamérica desde hace más de veinte siglos se explica la enfermedad dentro de los parámetros de la cosmovisión maya, la conquista española poco pudo hacer para cambiar radicalmente esas ideas.

Y como se explica en un apartado del artículo, esas representa-

María Teresa Mosquera ◀ La concepción de la enfermedad y los conjuntos sociales guatemaltecos

ciones respecto de lo frío y lo caliente han llegado al imaginario de los guatemaltecos que no se consideran mayas, también han traspasado y se han arraigado perfectamente en el pueblo xinca,⁹ por ello se puede decir que en la actualidad esa representación de lo frío caliente dentro del proceso salud, enfermedad, atención es un patrimonio ubicado dentro de un territorio en particular que cuenta con un pasado en común y que en la actualidad crea identidad.

Desde la década de los años cincuenta, con las investigaciones de Adams, posteriormente en las décadas de los años setenta con los estudios de Neuenswander y Souder, los académicos extranjeros se han empeñado en proponer modelos teóricos¹⁰ para explicar la dualidad frío caliente, sin embargo, a partir de los años ochenta, la evidencia arqueológica, las investigaciones sobre la cosmovisión maya y los estudios sobre la mitología del Popol Vuh han comenzado a proporcionar elementos para un camino particular que se centra en

explicar esa forma diferenciada de ver el mundo.

El día de hoy el territorio guatemalteco se encuentra afectado por la epidemia del COVID- 19, en estas circunstancias esa forma de entender y de percibir la enfermedad entre la población guatemalteca cobra importancia, porque la toma de la temperatura corporal es la medida que el Estado utiliza para confinar a una persona en una cuarentena en su casa o en el hospital. Con esa medida habrá que evaluar quién se encarga de la toma de la temperatura, qué educación tiene esa persona, probablemente el encargado de esa tarea sea un guardia de seguridad, quien maneja la idea de que un cuerpo caliente es normal, no se trata de discriminar a este guardia por su forma de pensar, sino las acciones deben dirigirse en pensar otras medidas o parámetros para el confinamiento. Por ejemplo, debería ser obligatoria la toma de muestras para verificar la presencia del virus y en base a este resultado el confinamiento de la persona.

9. Como se demuestra en los testimonios de las personas de Jumaytepeque, Santa Rosa de Lima, Santa Rosa.

10. Como lo explican las investigadoras Neuenswander y Souder, en la Universidad de Texas en los Estados Unidos tanto Arthur Rubel como Richard Adams hacían cursos sobre las clasificaciones de lo frío y lo caliente.

Referencias bibliográficas

- Adams, R. (1952). Una análisis de las creencias y prácticas médicas en un pueblo indígena de Guatemala. Guatemala: Ministerio de Educación Pública.
- Asociación Médicos Descalzos. (2012). ¿Yab'il xane K'oqil? ¿Enfermedades o consecuencias? Guatemala: Cholsamaj.
- Consejo Mayor de Médicos Maya'ob' por Nacimiento. (2016). Raxnaq'il Nuk'aslemal, Medicina Maya' en Guatemala. Guatemala: Cholsamaj.
- Craveri, M. (2012). Contadores de historias, arquitectos del cosmos. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Eder, K., García, M. (2002). Modelo de la medicina indígena maya en Guatemala. Guatemala: Asociación de Servicios Comunitarios de Salud.
- Freidel, D., Schele, L., Parker, J. (1999). El cosmos maya. México: Fondo de Cultura Económica.
- Girard, R. (1966). Los mayas: su civilización, su historia, su vinculación continentales. México: Libro Mex editores.
- Harris, J. (2018). "Alguien lo está enfermando: conceptos de la enfermedad en Santa Catarina Ixtahuacán" En: *Los cuidados de salud en la Guatemala maya*. (pp.41-57) Guatemala: Piedra Santa.
- Hernández, L., Sánchez, C., Verdugo, J., Morales, L., Arriaga, A., Hernández, Z. (2012). Transformando el sistema público de salud desde el primer nivel de atención. Guatemala: Serviprensa.
- López, A. (2004). Cuerpo humano e ideología. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Neuenswander, H., Souder, S. (1980). "El síndrome caliente-frío, húmedo-seco entre los quichés de Joyabaj" En *Guatemala Indígena*, vol. XV, pp.141-169.
- Romero, L. (2006). Cosmovisión, cuerpo y enfermedad. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.